

Il est un coin de France (Haurrak ikas-azue)

Haurrak ikas-azue, eskuaraz mintzazen,
Ongi pilotan eta oneski dantzazen
Gure kantu chaharrak konserba ditzatzen
Aire polizagorik ez da sortu nehun

Aire tun txikitun, aire tun lailé (ter)
Aire tun txikitun lailé, olé!

Il est un coin de France où le bonheur fleurit,
Où l'on connaît d'avance les joies du paradis.
Et quand on a la chance d'être de ce pays,
On est comme en vacances durant toute sa vie.

Aire tun txikitun, aire tun lailé (ter)
Aire tun txikitun lailé, olé!

Le jour de sa naissance on est pelotari,
Dès sa plus tendre enfance le douanier vous poursuit,
Quand vient l'adolescence, les filles vous sourient,
Et l'on chante et l'on danse même quand on vieillit.

Aire tun txikitun, aire tun lailé (ter)
Aire tun txikitun lailé, olé!

Et le soir dans nos montagnes
Nous chantons autour du feu,
Et le vent qui vient d'Espagne
Porte au loin cet air joyeux.

Aire tun txikitun, aire tun lailé (ter)
Aire tun txikitun lailé, olé!

avec les CANTADORES